



Council of the
European Union

Brussels, 29 October 2020
(OR. en, hu)

12444/20

FRONT 315
COVID-19 7
COMIX 514

NOTE

From:	Hungarian delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Liechtenstein/ Norway/Switzerland)
No. prev. doc.:	10900/20
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the Hungarian internal borders in accordance with Article 25(3) of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of the letter received by the General Secretariat of the Council on 29 October 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of border controls by Hungary at its internal borders between 31 October and 29 November 2020.



Received on
28.10.2020

PERMANENT REPRESENTATION OF HUNGARY
TO THE EUROPEAN UNION

IM 010184 2020
29.10.2020

Brussels, 28 October 2020
Our ref.: KKM/5522-27/2020/Adm

To:

H.E. Margaritis Schinas
Vice-President of the European Commission

H.E. Ylva Johanson
Commissioner for Home Affairs of the European Commission

H.E. David Maria Sassoli
President of the European Parliament

H.E. Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Secretary-General of the Council of the European Union

Member States and Schengen associated countries

Subject: Notification by Hungary concerning the prolongation of border control measures at all internal land and air borders as of 31 October 2020

Dear Vice-President of the Commission,
Dear Commissioner,
Dear President of the European Parliament,
Dear Secretary-General of the Council,
Ladies and gentlemen,

Please find attached the notification by Hungary on the prolongation of border control measures at all internal land and air border sections for 30 days as of 31 October 2020, taking into account that the reintroduction of internal border controls is still necessary in order to eliminate the consequences of a human epidemic causing a mass illness that endangers the safety of life and property and to protect the health and life of Hungarian citizens. Please also be informed that the special epidemiological rules currently applicable for Czech, Polish and Slovak citizens will no longer apply as of 31 October 2020.

Enclosure

Sincerely Yours,

Tibor Stelbaczky
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative

sec.tbu@mfia.gov.hu



BELÜGYMINISZTERIUM

DR. PINTÉR SÁNDOR
miniszter

Őexcellenciája

**Margaritis Schinas úr részére
az Európai Bizottság alelnöke**

Őexcellenciája

**Ylva Johansson asszony részére
az Európai Bizottság Belügyekért felelős biztosa**

Őexcellenciája

**Jeppe Tranholm-Mikkelsen úr részére
az Európai Tanács főtárgya**

Őexcellenciája

**David Maria Sassoli úr részére
az Európai Parlament elnöke**

Belügyminiszterek részére

**az Európai Unió és a Schengeni társult országok
- csak e-mailen -**

Tisztelt Kollégák!

Tájékoztatom Önöket, hogy a Schengeni határ-ellenőrzési kódex 25. cikk (3) bekezdésével összhangban Magyarország 2020. október 31-től további 30 nap időtartamban az összes szárazföldi és légi belső határszakaszán meghosszabbítja a határforgalom ellenőrzést, amelyre továbbra is az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány (COVID-19) következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében van szükség.

A tervezett határellenőrzés alkalmazási köre és intenzitása nem haladja meg a jelenlegi biztonsági igények által megkövetelt szintet.

A belső határszakaszok vonatkozásában Magyarország, a hatályos nemzeti jogszabályokkal összhangban, a szomszédos országokkal egyeztetett módon, a nemzetközi forgalom számára az alábbi helyeken engedélyezi a belépést az ország területére:

- szlovén viszonylatban: Tornyiszentmiklós-Pince M70 gyorsforgalmi út, Bajánsenye-Hodos közút, Bajánsenye-Hodos vasút;

- osztrák viszonylatban: Rábafüzes-Heiligenkreutz közút, Szentgotthárd-Jennersdorf vasút, Sopron-Loipersbach vasút, Sopron-Klingenbach közút, Hegyeshalom-Nickelsdorf I. autópálya, Hegyeshalom-Nickelsdorf vasút, Fertőd-Pamhagen vasút;
- szlovák viszonylatban: Rajka-Rusovce autópálya, Rajka-Rusovce vasút, Komárom-Komárno Monostori-híd közút, Szob-Sturovo vasút, Parassapuszta-Šahy közút, Hidasnémeti-Cana vasút, Tornyosnémeti-Milhost közút, Tornyosnémeti-Milhost autópálya;
- Duna folyamán szlovák viszonylatban: Komárom kikötő;
- légi határok: Budapest Liszt Ferenc Nemzetközi Repülőtér, Debrecen Nemzetközi Repülőtér, Sármellék Nemzetközi Repülőtér és Pér ideiglenes határátkelőhely.

Az érintett határszakaszokon, a többi államhatáron átvezető út a nemzetközi forgalom részére lezárásra kerül.

Tájékoztatom, hogy a korábbi cseh, lengyel és szlovák állampolgárokra vonatkozó speciális járványügyi szabályok is kivezetésre kerülnek, azokat 2020. október 31. után nem alkalmazzuk.

Kérem, fogadják nagyrabecstülésem őszinte kifejezését.

Budapest, 2020. október „20.”

Üdvözlettel:



Dr. Pintér Sándor

H.E. Margaritis Schinas
Vice-President
European Commission

H.E. Ylva Johansson
Commissioner for Home Affairs
European Commission

H.E. Jeppe Tranholm-Mikkelsen
Secretary-General
Council of the European Union

H.E. David Maria Sassoli
President
European Parliament

Ministers of Interior
EU Member States and the Schengen associated Countries
- only by mail -

Budapest, “ ” October 2020

Dear Colleagues,

I would like to inform you that in accordance with Article 25 (3) of the Schengen Borders Code Hungary will extend reintroduced border control measures at the all internal land and air border sections for another 30 days from 31 October 2020. The maintenance of internal controls is still necessary in order to eliminate the consequences of a human epidemic causing a mass illness that endangers the safety of life and property, and to protect the health and life of Hungarian citizens.

With regard to the internal land borders Hungary shall permit entry into the territory of Hungary at the following border crossing points:

- with regard to Slovenia: Tornyiszentmiklós-Pince M70 highway, Bajánsenye-Hodos road, Bajánsenye-Hodos railway;
- with regard to Austria: Rábafüzes-Heiligenkreutz road, Szentgotthárd-Jennersdorf railway, Sopron-Loipersbach railway, Sopron-Loipersbach road, Hegyeshalom-Nickelsdorf I. highway, Hegyeshalom-Nickelsdorf railway, Fertőd-Pamhagen railway;

- with regard to Slovakia: Rajka-Rusovce highway, Rajka-Rusovce railway, Komárom-Komárno Monostori bridge road, Szob-Sturovo railway, Parassapuszta-Šahy road, Hidasnémeti-Cana railway, Tornyosnémeti-Milhost road, Tornyosnémeti-Milhost highway;
- with regard to river Danube to Slovakia: Komárom port;
- with regard to air borders: Budapest Liszt Ferenc International Airport, Debrecen International Airport, Sármellék International Airport, Pér temporary air border crossing point.

Other roads crossing the border along the indicated border areas will be closed.

I would also like to inform you that the previous special epidemiological rules for Czech, Polish and Slovak nationals will also be removed and will no longer apply from 31 October 2020.

Please accept the assurances of my highest consideration and esteem.

**Yours sincerely,
Sándor Pintér**
